



INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD
INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY
MODE D'EMPLOI ET DE SÉCURITÉ
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E SEGURANÇA
ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

ESPAÑOL**ENGLISH****FRANÇAIS****PORTUGUÊS****ITALIANO****Mecabox**

Cajas de superficie para mecanismos universales

Surface box for universal mechanism

Boîte surface pour mécanismes universel

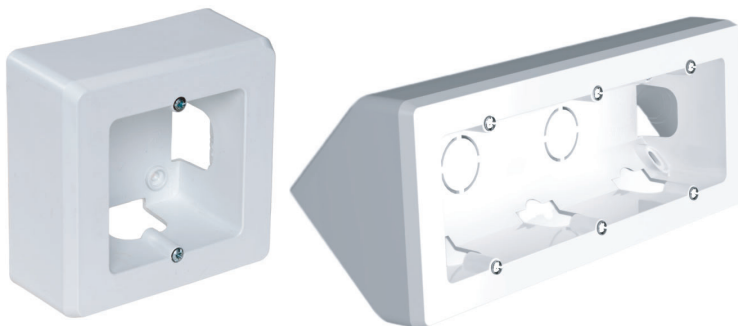
Caixa superficie para mecanismos universal

Cassetta superficie per meccanismi universali

9; CP-9; 91; 92; 93; 93CT

(En las referencias no se especifican ni colores, ni texturas.)

1 Vista general:



www.psolera.com

2 Normativa:

- La instalación, servicio y mantenimiento de los equipos eléctricos solo pueden ser realizados por una persona autorizada.

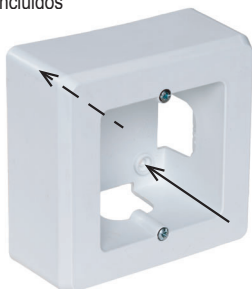
3 Características:

CARACTERÍSTICAS CAJAS DE SUPERFICIE			
REFERENCIA	Nº ELEMENTOS	ENLAZABLE	ENTRADAS PARA CANAL: 10X16, 10X20, 16X25 Y 25X40 mm.
9	1	✓	✓
91	1	✗	✓
92	2	✗	✓
93	3	✗	✓
93CT	3	✗	✗

4 Montaje:

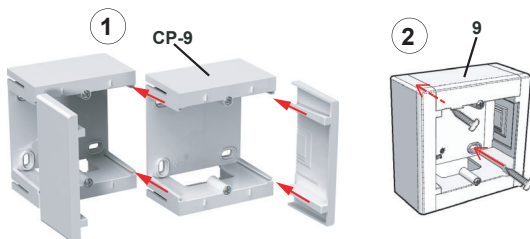
4a Montaje Refs 91; 92; 93:

- 1- Marcar a pared, montar tacos y tornillos incluidos



4b Montaje Refs 9; CP-9:

- 1- Unir tantos cuerpos (CP-9) como mecanismos se quiera montar. Ejemplo: 3 mecanismos= 1x 9 + 2x CP-9



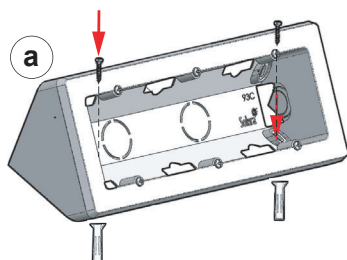
- 2- Montar a pared o superficie con tornillos (no incluidos)

4c Montaje Refs 93CT:

- 1- Montaje sobre superficie horizontal, vertical:



- a- Montar con tornillos a tablero, o superficie; por los orificios indicados (tornillos no incluidos)
b- Tapar lado abierto con tapa proporcionada, y tornillos incluidos.



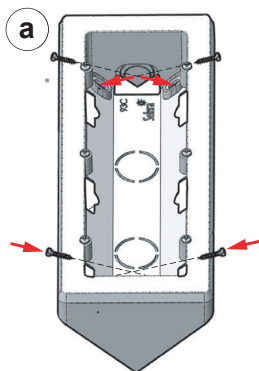
Montaje sobre mesas, bajo mesas, paredes, etc...

- 2- Montaje sobre el rincón:



- a- Montar con tornillos a tablero, o superficie; por los orificios indicados (tornillos no incluidos)

Montaje en cocinas bajo muebles, rincones de paredes o muebles, etc...



5 Conseils de sécurité y uso:



6 Reciclado de producto:



Instructions for use and safety

ENGLISH

(Colors and textures are not specified in the references.)

- 1 General view :
- 2 Normative: - Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an unauthorized person only.
- 3 Characteristics: (TABLE) SURFACE MOUNT BOX CHARACTERISTICS. REFERENCE. NUMBER OF ELEMENTS. LINKABLE. CONDUIT INLETS..
- 4 Mounting: 4a-Mounting References 91; 92; 93: 1- Mark on wall, mount with included plugs and screws. 4b Mounting References 9; CP-9: 1- Join as many bodies (CP-9) as mechanisms to be mounted. Example: 3 mechanisms = 1 x 9 + 2 x CP-9. 2- Mount to wall or surface with screws (not included). 4c Mounting References 93CT: 1- Mounting on horizontal or vertical surfaces: a- Mount with screws to the board or surface through the indicated holes (screws not included). b- Cover the open side with the provided cap and screws. Mounting on tables, under tables, walls, etc. 2- Mounting in corners: a- Mount with screws to the board or surface through the indicated holes (screws not included). Mounting in kitchens under cabinets, in corners of walls or cabinets, etc.
- 5 Safety and usage tips:
- 6 Product recycling:

Mode d'emploi et de sécurité

FRANÇAIS

(Les couleurs et les textures ne sont pas spécifiées dans les références.)

- 1 Vue d'ensemble:
- 2 -L'installation, l'entretien et la maintenance des équipements électroniques ne peuvent être effectués que par un personne autorisée.
- 3 Caractéristiques : (TABLEAU) CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER DE MONTAGE EN SURFACE. RÉFÉRENCE. NOMBRE D'ÉLÉMENTS. RACCORDABLE. ENTRÉES DE CONDUITS.
- 4 Montage : 4a- Références de montage 91, 92 et 93 : 1- Marquer l'emplacement au mur, puis fixer le tout à l'aide des chevilles et vis fournies. 4b- Références de montage 9 et CP-9 : 1- Assembler autant de boîtiers CP-9 que de mécanismes à installer. Exemple : 3 mécanismes = 1 boîtier 9 + 2 boîtiers CP-9. 2- Fixer au mur ou à la surface à l'aide de vis (non fournies). 4c Instructions de montage 93CT : 1- Montage sur surfaces horizontales ou verticales : a- Fixez à l'aide de vis sur la planche ou la surface à travers les trous indiqués (vis non fournies). b- Recouvrez l'ouverture avec le capuchon et les vis fournis. Convient pour le montage sur tables, sous tables, murs, etc. 2- Montage dans les angles : a- Fixez à l'aide de vis sur la planche ou la surface à travers les trous indiqués (vis non fournies). Convient pour le montage dans les cuisines, sous les meubles hauts, dans les angles des murs ou des meubles hauts, etc.
- 5 Des conseils et de l'utilisation de sécurité.

6	Recyclage des produits :
Instruções de utilização e segurança	
PORTUGUÊS	
(As cores e texturas não são especificadas nas referências.)	
1	Visão geral :
2	Normativo:-A instalação, serviço e manutenção de equipamentos eletrônicos só podem ser realizadas por pessoa autorizada.
3	Características: (TABELA) CARACTERÍSTICAS DA CAIXA DE MONTAGEM EM SUPERFÍCIE. REFERÊNCIA. NÚMERO DE ELEMENTOS. CONECTÁVEL. ENTRADAS DE ELECTRODUTO.
4	Montagem: 4a-Referências de montagem 91; 92; 93: 1- Marque na parede e monte com as buchas e parafusos incluídos. 4b-Referências de montagem 9; CP-9: 1- Una tantos corpos (CP-9) quantos os mecanismos a montar. Exemplo: 3 mecanismos = 1 x 9 + 2 x CP-9. 2- Montar na parede ou superfície com parafusos (não incluídos). 4c Referências de montagem 93CT: 1- Montagem em superfícies horizontais ou verticais: a- Fixar com parafusos à placa ou superfície através dos orifícios indicados (parafusos não incluídos). b- Cubra a lateral aberta com a tampa e os parafusos fornecidos. Montagem em mesas, debaixo de mesas, paredes, etc. 2- Montagem em cantos: a- Fixe com parafusos à placa ou superfície através dos orifícios indicados (parafusos não incluídos). Montagem em cozinhas por baixo de armários, em cantos de paredes ou armários, etc.
5	Dicas de segurança e uso:
6	Reciclagem de produtos:
Istruzioni per l'uso e la sicurezza	
ITALIANO	
(Colori e texture non sono specificati nei riferimenti.)	
1	Vista generale:
2	Normative: - L'installazione, l'assistenza e la manutenzione delle apparecchiature elettriche possono essere eseguite solo da personale autorizzato.
3	Caratteristiche: (TABELLA) CARATTERISTICHE DELLE SCATOLE PER MONTAGGIO A SUPERFICIE. RIFERIMENTO. NUMERO DI ELEMENTI. COLLEGABILI. INGRESSI PER CONDOTTI.
4	Montaggio: 4a-Riferimenti di montaggio 91; 92; 93: 1- Segnare sulla parete, montare con tasselli e viti inclusi. 4b Riferimenti di montaggio 9; CP-9: 1- Unire tanti corpi (CP-9) quanti sono i meccanismi da montare. Esempio: 3 meccanismi = 1 x 9 + 2 x CP-9. 2- Montare a parete o a superficie con viti (non incluse). 4c Riferimenti di montaggio 93CT: 1- Montaggio su superfici orizzontali o verticali: a- Montare con viti alla tavola o alla superficie attraverso i fori indicati (viti non incluse). b- Coprire il lato aperto con il tappo e le viti in dotazione. Montaggio su tavoli, sotto tavoli, pareti, ecc. 2- Montaggio negli angoli: a- Montare con viti alla tavola o alla superficie attraverso i fori indicati (viti non incluse). Montaggio in cucina sotto i mobili, negli angoli di pareti o mobili, ecc.
5	Consigli per la sicurezza e l'uso.
6	Riciclaggio del prodotto.